



IT-EN-FR-DE-ES-PT

**DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ  
EC DECLARATION OF CONFORMITY**

**DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ  
EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

**DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD  
DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE**

|  |   |   |
|--|---|---|
| <p>1. N. ... (identificazione unica del giocattolo/dei giocattoli)<br/>1. No ... (unique identification of the toy(s))</p>   | <p>1. No ... (identification unique du ou des jouets).<br/>1. Nr. ... (einmalige Kennnummer des Spielzeugs)</p>   | <p>1. No ... (identificación única del juguete o los juguetes)<br/>1. N.o ... [número de identificação único do(s) brinquedo(s)]:</p>   |
| <p>06190</p>   |   |   |
| <p>2. Nome ed indirizzo del fabbricante o del suo rappresentante autorizzato:<br/>2. Name and address of the manufacturer or his authorised representative:</p>  | <p>2. Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire:<br/>2. Name und Anschrift des Herstellers oder seines Bevollmächtigten:</p>   | <p>2. Nombre y dirección del fabricante o de su representante autorizado:<br/>2. Nome e endereço do fabricante ou do respectivo mandatário:</p>   |
| <p>ARTSANA S.p.A. Via Saldarini Catelli, 1 – 22070 GRANDATE (CO) - ITALY</p>   |   |   |
| <p>3. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante:<br/>3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:<br/>3. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant:<br/>3. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:<br/>3. La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante:<br/>3. A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante:</p>   |   |   |
| <p>ARTSANA S.p.A. Via Saldarini Catelli, 1 – 22070 GRANDATE (CO) - ITALY</p>   |   |   |
| <p>4. Oggetto della dichiarazione<br/>4. Object of the declaration</p>   | <p>4. Objet de la déclaration<br/>4. Gegenstand der Erklärung</p>   | <p>4. Objeto de la declaración<br/>4. Objecto da declaração</p>   |
| <p>0000619000000</p>   | <p>Danny Drift</p>  |   |
| <p>5. L'oggetto della dichiarazione di cui al punto 4 è conforme alla pertinente legislazione comunitaria di armonizzazione<br/>5. The object of the declaration described in point 4 is in conformity with the relevant Community harmonisation legislation:<br/>5. L'objet de la déclaration visé au point 4 est conforme à la législation communautaire d'harmonisation applicable:<br/>5. Der unter Nummer 4 beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Gemeinschaft:<br/>5. El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme a la legislación comunitaria de armonización pertinente:<br/>5. O objecto da declaração mencionada no ponto 4 está em conformidade com a legislação comunitária aplicável em matéria de harmonização:</p>   |   |   |
| <p>2009/48/EC<br/>1999/5/EC; 2011/65/EU</p>  |   |   |
| <p>6. Riferimento alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimento alle specifiche in relazione alle quali viene dichiarata la conformità:<br/>6. References to the relevant harmonised standards used, or references to the specifications in relation to which conformity is declared:<br/>6. Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des spécifications par rapport auxquelles la conformité est déclarée:<br/>6. Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird:<br/>6. Referencias a las normas armonizadas aplicadas o referencias a las especificaciones respecto a las cuales se declara la conformidad:<br/>6. Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às especificações em relação às quais é declarada a conformidade:</p>               |   |   |
| <p>EN 71-1:2014; EN 71-2:2011 + A1:2014; EN 71-3:2013 + A1:2014; EN 71-12:2013;<br/>EN 62115:2005 + A2:2011/AC:2011 + A11:2012/AC:2013 + A12:2015;<br/>EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + A2:2013; EN 62311:2008;<br/>ETSI EN 301 489-1 V 1.9.2 - ETSI EN 301 489-3 V1.6.1;<br/>ETSI EN 300 220-2 V2.4.1;<br/>EN 50581:2012</p>   |   |   |
| <p>7. Se del caso, l'organismo notificato ... (denominazione, numero) ... ha effettuato (descrizione dell'intervento) ... e rilasciato il certificato:<br/>7. Where applicable: the notified body ... (name, number) ... performed ... (description of intervention) ... and issued the certificate:<br/>7. Le cas échéant: l'organisme notifié ... (nom, numéro) ... a effectué ... (description de l'intervention) et a établi l'attestation:<br/>7. Gegebenenfalls: Die notifizierte Stelle (Name, Kennnummer) ... hat ... (Beschreibung ihrer Maßnahme) ... und folgende Bescheinigung ausgestellt:<br/>7. Si procede, el organismo notificado ... (nombre, número) ... ha efectuado ... (descripción de la intervención) ... y expide el certificado:<br/>7. Se for esse o caso: o organismo notificado: (nome, número) ... efectuou ... (descrição da intervenção) e emitiu o certificado: ...</p> |   |   |
| <p>Directive 1999/5/EC, Annex IV NEMKO AS (CE0470) – Notified Body Opinion No.: 0470-RTTE -140203</p>  |   |   |
| <p>8. Informazioni supplementari:<br/>8. Additional information:</p>   | <p>8. Informations complémentaires:<br/>8. Zusätzliche Angaben:</p>   | <p>8. Información adicional:<br/>8. Outras informações</p>  |
| <p>(luogo e data di emissione)<br/>(place and date of issue)<br/>(date et lieu d'établissement)<br/>(Ort und Datum der Ausstellung)<br/>(lugar y fecha de expedición)<br/>(local e data de emissão)</p>  | <p>Firmato a nome e per conto di:<br/>Signed for and on behalf of:<br/>Signé par et au nom de:<br/>Unterzeichnet für und im Namen von:<br/>Firmado por y en nombre de:<br/>Assinado por e em nome de:</p> | <p>(nome e cognome, funzione) (firma)<br/>(name, function) (signature)<br/>(nom, fonction) (signature)<br/>(Name, Funktion) (Unterschrift)<br/>(nombre, cargo) (firma)<br/>(nome, cargo) (assinatura)</p> |
| <p>Grandate, 04/05/2016</p>  | <p>ARTSANA S.p.A.</p>   | <p>Daniele Sartori<br/>Quality &amp; Compliance Director</p>   |

Artsana S.p.A. - Sede Sociale: via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate (CO) – Italia - Cap.Soc. € 46.312.700 i.v.

Tel: 0039 031 382111 (ric.aut.) - Fax: 0039 031 382400 - PEC: istituzionale@pec-artsana.it  
Codice Fiscale, Partita IVA e Numero d'iscrizione al Registro imprese di Como 00227010139 - Iscritta al R.E.A. della C.C.I.A.A. di Como n.120591  
Soggetta a direzione e coordinamento di Artsana Group S.p.A. – Socio Unico  
[www.artsana.com](http://www.artsana.com)

NL-FI-SV-DA-GR-TR

**EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING  
EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS**

**EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE  
EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÄRING**

**ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ  
EC UYGUNLUK BEYANI**

|   |  |  |
|---|--|--|
| <p>1. Nr. ... (unik identifikationsnummer van het speelgoed);<br/>1. Nro ... (lelun yksilöllinen tunnistenumero)</p>  | <p>1. Nr. ... (leksamens entydiga identifikation)<br/>1. Nr. ... (entydig identifikation af legetøjet)</p>   | <p>1. Αριθ. ... (αποκλειστικό στοιχείο ταυτοποίησης του(των) παιχνιδιού(-ών))<br/>1. No ... (ayuncagin/ayuncuklarin özel tanimlamasi)</p>  |
| <p style="text-align: center;">06190</p>  |  |  |
| <p>2. Naam en adres van de fabrikant of zijn gemachtigde;<br/>2. Valmistajan tai hänen valtuutetun edustajansa nimi ja osoite:</p>  | <p>2. Namn på och adress till tillverkaren eller dennes representant;<br/>2. Navn og adresse på fabrikanten eller dennes bemyndigede repræsentant.</p>   | <p>2. Επωνυμία και διεύθυνση του κατασκευαστή ή του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του;<br/>2. Üreticinin veya yetkili temsilcinin adı ve adresi:</p>   |
| <p style="text-align: center;">ARTSANA S.p.A. Via Saldarini Catelli, 1 – 22070 GRANDATE (CO) - ITALY</p>  |  |  |
| <p>3. Deze verklaring van overeenstemming wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant;<br/>3. Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla;<br/>3. Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar;<br/>3. Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar.<br/>3. Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή;<br/>3. Bu uygunluk beyanı tüm sorumluluk şu üretilmeye ait olmak üzere düzenlenmektedir:</p>   | <p>3. Föremål för försäkran<br/>4. Erklæringens genstand</p>   | <p>4. Στόχος της δήλωσης<br/>4. Beyanın konusu</p>   |
| <p style="text-align: center;">ARTSANA S.p.A. Via Saldarini Catelli, 1 – 22070 GRANDATE (CO) - ITALY</p>  |  |  |
| <p>4. Voorwerp van de verklaring<br/>4. Vakuutuksen kohde</p> <p>0000619000000</p>  | <p>Danny Drift</p>   |    |
| <p>5. Het in punt 4 beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende communautaire harmonisatiewetgeving ...<br/>5. Edellä 4 kohdassa kuvattu vakuutuksen kohde on asianomaisen yhdenmukaistamista koskevan yhteisön lainsäädännön vaatimusten mukainen...<br/>5. Föremålet för försäkran i punkt 4 överensstämmer med den relevanta harmoniserade gemenskapslagstiftningen<br/>5. Genstanden for erklæringen, som beskrevet i punkt 4, er i overensstemmelse med den relevante EF-harmoniseringslovgivning;<br/>5. Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται στο σημείο 4 είναι σύμφωνος με τη σχετική κοινοτική νομοθεσία εναρμόνισης.<br/>5. Madde 4 ijeriğinde belirtilen beyanın konusu şu Avrupa uyumlaştırma mevzuatına uygundur:</p> <p style="text-align: center;">2009/48/EC<br/>1999/5/EC; 2011/65/EU</p>   |  |  |
| <p>6. Vermelding van de toegepaste geharmoniseerde normen of van de specificaties waarop de overeenstemmingsverklaring betrekking heeft:<br/>6. Viitatus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viitatus eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu:<br/>6. Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras:<br/>6. Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med.<br/>6. Μνεία των σχετικών εναρμονισμένων προτύπων που χρησιμοποιούνται ή μνεία των προδιαγραφών σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση:<br/>6. Kullanılan ilgili uyumlaştırılmış standartların hangisi olduğu veya uygunluk beyanına temel oluşturulan spesifikasyonların hangisi olduğu:<br/>EN 71-1:2014; EN 71-2:2011 + A1:2014; EN 71-3:2013 + A1:2014; EN 71-12:2013;<br/>EN 62115:2005 + A2:2011/AC:2011 + A11:2012/AC:2013 + A12:2015;<br/>EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + A2:2013; EN 62311:2008;<br/>ETSI EN 301 489-1 V 1.9.2 - ETSI EN 301 489-3 V1.6.1;<br/>ETSI EN 300 220-2 V2.4.1;<br/>EN 50581:2012</p> |  |  |
| <p>7. (Indien van toepassing) De aangemelde instantie ... (naam, nummer) ... heeft een ... (werkzaamheden beschrijven) ... uitgevoerd en het certificaat ... verstrekt ...<br/>7. Ilmoitettu laitos soveltuvin osin (nimi, numero) ... suoritti ... (toimenpiteen kuvaus) ... ja antoi todistuksen: ...<br/>7. I tillämpliga fall: Det anmälda organet ... (namn, nummer) har utfört ... (beskrivning av åtgärden) och utfärdat intyg:<br/>7. Hvor det er relevant: det bemyndigede organ ... (navn, nummer) ..., der har foretaget ... (beskrivelse af aktiviteten) ... og udstedt attesten.<br/>7. Ενδεχομένως, ο κοινοποιημένος οργανισμός ... (ονομασία, αριθμός) ... πραγματοποίησε ... (περιγραφή της παρέμβασης) ... και εξέδωσε τη βεβαίωση:<br/>7. İlgisizine göre: .... işlemi (müdahalenin cinsi) ... gerçekleştirilen ve belgeyi düzenleyen yetkilendirilmiş onay kurumu ... (adı, numarası)</p> <p style="text-align: center;">Directive 1999/5/EC, Annex IV NEMKO AS (CE0470) – Notified Body Opinion No.: 0470-RTTE -140203</p>  |  |  |
| <p>8. Aanvullende informatie:<br/>8. Lisätietoja:</p>   | <p>8. Ytterligere information:<br/>8. Yderligere oplysninger:</p>  | <p>8. Πρόσθετες πληροφορίες:<br/>8. Ek bilgi:</p>  |
| <p>(plaats en datum van afgifte)<br/>(antamispaikka ja -päivämäärä)<br/>(ort och datum)<br/>(sted og dato)<br/>(τόπος και ημερομηνία έκδοσης)<br/>(düzenlendiği yer ve tarih)</p> <p>Grandate, 04/05/2016</p>   | <p>Ondertekend voor en namens: ...<br/>puolesta allekirjoittanut<br/>Undertecknat för<br/>Underskrevet for og på vegne af:<br/>Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος:<br/>..... Adina ve namına imza eden:</p> <p>ARTSANA S.p.A.</p> | <p>(naam, functie) (handtekening)<br/>(nimi, tehtävä) (allekirjoitus)<br/>(namn, befattning) (namnteckning)<br/>(navn, stilling) (underskrift)<br/>(όνομα, θέση) (imza)<br/>(adı, görevi) (imza)</p> <p>ARTSANA S.p.A.<br/>Via Saldarini Catelli, 1<br/>22070 GRANDATE (Como)</p> <p>Daniele Sartori<br/>Quality &amp; Compliance Director</p> |

Artsana S.p.A. - Sede Sociale: via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate (CO) – Italia - Cap.Soc. € 46.312.700 i.v.